



Совет Безопасности

Пятьдесят первый год

3637

-е заседание

Четверг, 29 февраля 1996 года, 16 ч. 40 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель:	г-жа Олбрайт	(Соединенные Штаты Америки)
Члены:	Ботсвана	г-н Легваила
	Чили	г-н Сомавиа
	Китай	г-н Цинь Хуасунь
	Египет	г-н Эль-Араби
	Франция	г-н Дежамме
	Германия	г-н Хенце
	Гвинея-Бисау	г-н Ману Кета
	Гондурас	г-н Мартинес Бланко
	Индонезия	г-н Вибисоно
	Италия	г-н Феррарин
	Польша	г-н Влосович
	Республика Корея	г-н Пак
	Российская Федерация	г-н Федотов
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Гомерсал

Повестка дня

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за подобные нарушения

Назначение обвинителя

Заседание открывается в 16 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств

Назначение Обвинителя

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта, включенного в его повестку дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлен документ S/1996/139, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции (S/1996/139). Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ботсвана, Чили, Китай, Египет, Франция, Германия, Гвинея-Бисау, Гондурас, Индонезия, Италия, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1047 (1996).

Позвольте мне сказать, что как Председатель Совета я испытываю глубокое удовлетворение в связи с тем, что нам удалось обеспечить гладкий переход в важной работе трибуналов по военным преступлениям. Я полагаю, что это - большой шаг вперед и что все мы можем им гордиться.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 16 ч. 45 м.